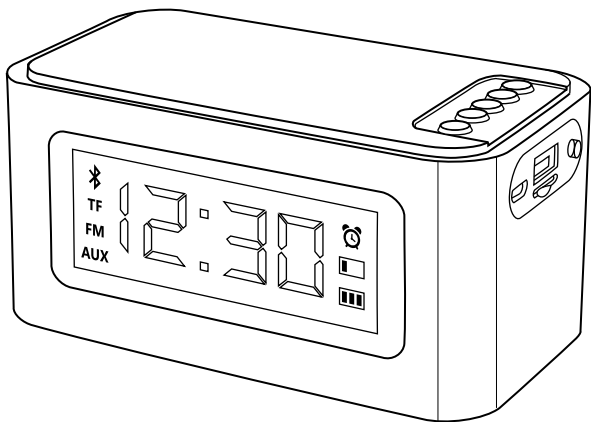


РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Беспроводная Портативная  
Bluetooth КОЛОНКА

## Начало эксплуатации

Благодарим Вас за приобретение портативной Bluetooth колонки GINZZU GM-881B. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями портативной колонки и продлить срок ее службы.

Портативная Bluetooth колонка GINZZU GM-881B это беспроводная акустическая система для прослушивания музыки через соединение BLUETOOTH между колонкой и Bluetooth-устройством, например смартфоном или другим аудио источником.

Колонка GINZZU GM-881B совместима с большинством смартфонов, планшетов и с музыкальными устройствами с Bluetooth версией 2.1 или выше.

## Комплект поставки

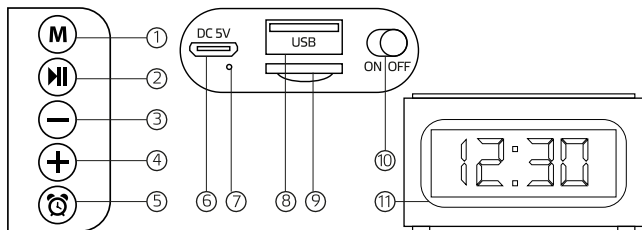
После открытия упаковки убедитесь, что в коробке находятся все элементы в соответствии со списком ниже. Если какие-то элементы отсутствуют, свяжитесь со своим поставщиком:


- |  |      |
|--|------|
| ● Портативная колонка  | 1 шт |
| ● Универсальный кабель USB/microUSB/DC jack 3,5 mm для зарядки и AUX | 1 шт |
| ● Руководство по эксплуатации  | 1 шт |
| ● Гарантийный талон  | 1 шт |


## Основные функции и режимы работы:

- Воспроизведение с внешнего Bluetooth-устройства
- Воспроизведение AUX с внешнего аудио устройства
- Воспроизведение с карты памяти микро SD и USB-flash
- FM-радио
- Приём телефонных вызовов в режиме Handsfree
- Часы, будильник

## Элементы управления



1 Кнопка  : кнопка переключения режимов работы «Bluetooth/FMRadio/AUX/Clock/USB/TFcard»

2 Кнопка  :

1. Режим BLUETOOTH:

- короткое нажатие – воспроизведение/пауза/прием или завершение входящего телефонного звонка
- длинное нажатие – отклонение телефонного звонка во время телефонного вызова
- два коротких нажатия – повтор последнего набранного номера

2. Режим TF и USB:


- короткое нажатие – воспроизведение/пауза

3. Режим AUX:

- короткое нажатие – отключение звука

4. Режим FM:

- короткое нажатие – воспроизведение/пауза
- длинное нажатие – авто поиск и запоминание FM станций

3 Кнопка  :

1. Режим BLUETOOTH:

- короткое нажатие - переход в начало аудио трека, два коротких нажатия - предыдущий аудио трек
- длинное нажатие – уменьшение громкости

2. Режим TF и USB:

- короткое нажатие – предыдущий аудио трек
- длинное нажатие – уменьшение громкости

3. Режим AUX:


- нажатие – уменьшение громкости

4. Режим FM:

- короткое нажатие – предыдущая радиостанция
- длинное нажатие – уменьшение громкости

5. Режим Clock:

- в режимах установки времени и будильника – уменьшение параметра

4 Кнопка  :

1. Режим BLUETOOTH:

- короткое нажатие – следующий аудио трек
- длинное нажатие – увеличение громкости

2. Режим TF и USB:

- короткое нажатие – следующий аудио трек
- длинное нажатие – увеличение громкости

3. Режим AUX:


- нажатие – увеличение громкости

4. Режим FM:

- короткое нажатие – следующая радиостанция
- длинное нажатие – увеличение громкости

5. Режим Clock:

- в режимах установки времени и будильника – увеличение параметра

5 Кнопка  :

- короткое нажатие – переход в режим Clock
- в режиме Clock переход к будильнику и обратно к часам

- длинное нажатие – переход к установке параметров времени или будильника
- 6 «DC 5V» - микро USB порт для зарядки аккумулятора и AUX
- 7 «LED» - индикатор зарядки - когда аккумулятор заряжается, горит красным, по окончании зарядки - гаснет
- 8 «USB» - USB-порт для USB-flash
- 9 «TF» - слот для микро SD карт памяти
- 10 «ON/OFF» - кнопка включения/выключения питания
- 11 Микрофон

## **Первое включение**

Портативная Bluetooth колонка GINZZU GM-881B работает от встроенного (перезаряжаемого) аккумулятора.

Перед первым включением колонки необходимо зарядить аккумулятор. Универсальный микро USB кабель, который входит в комплект поставки, подсоедините к разъёму 6 и к адаптеру питания 5V/1.0A (в комплект поставки не входит) или к USB порту компьютера. Чтобы продлить срок службы батареи, не следует заряжать ее более 8 часов.

**Внимание! Если аккумулятор разрядится ниже 15%, на дисплее будет мигать символ уровня зарядки батареи и несколько раз прозвучит голосовое предупреждение, после этого колонка автоматически выключится.**

Включите колонку кнопкой 10. На LED-дисплее появится приветствие «HI». Дождитесь команды голосового меню или звукового сигнала. При включённом питании на LED-дисплее в верхнем левом углу горит значок BLUETOOTH. Это означает, что портативная колонка готова к подключению внешних устройств Bluetooth™. Если перед включением, в соответствующие разъёмы были вставлены карта памяти micro SD или USB-flash, то, при включении колонка автоматически перейдёт в режим MP3 плеер. Короткое нажатие кнопки 1 меняет режимы работы «Bluetooth / FMRadio / AUX / Clock / USB / TFcard»

## **Прослушивание музыки**

### **1. Воспроизведение музыки с внешнего Bluetooth™ устройства.**

*Внимание! Рабочее расстояние между колонкой и подключаемым внешним Bluetooth™ устройством должно быть не более 10 метров.*

Кнопкой 1 включите режим работы BLUETOOTH, прозвучит команда голосового меню или звуковой сигнал и на дисплее отобразится «BLUE». На подключаемом внешнем устройстве включите функцию Bluetooth и выполните поиск. Когда на дисплее внешнего устройства появится список обнаруженных устройств, выберите «GINZZU GM-881B». Если внешнее устройство запросит PIN, введите "0000". После завершения процесса подключения внешнего устройства прозвучит команда голосового меню или звуковой сигнал и на дисплее отобразится текущее время. В большинстве случаев после разрыва Bluetooth-соединения портативная колонка автоматически подключается к последнему подключаемому внешнему устройству. Включите воспроизведение музыки на внешнем Bluetooth-устройстве. Во время воспроизведения портативной колонки отображается текущее время. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку 2. Используйте кнопки 3 и 4 для перехода к предыдущему/ следующему файлу и для регулировки громкости. Вы также можете регулировать громкость и переключать файлы с помощью меню

или кнопок внешнего устройства.

## **2. Воспроизведение музыки с внешнего аудио устройства через AUX**

Портативную Bluetooth колонку можно использовать в качестве обычной проводной акустической колонки. Подключите внешнее устройство (MP3 плеер, планшетный ПК, смартфон, ноутбук или мобильный телефон) к интерфейсу AUX **6** с помощью универсального микро USB кабеля с функцией AUX (входит в комплект поставки). Выберите режим работы «AUX» кнопкой **1**, при этом на дисплее отобразится «LINE» и символ «AUX». Включите воспроизведение музыки на внешнем устройстве. Управление воспроизведением осуществляется только с внешнего аудиоустройства, на колонке можно только регулировать громкость кнопками **3** и **4** и приостановить воспроизведение кнопкой **2**, при этом воспроизведение на внешнем устройстве продолжится.

## **3. Воспроизведение с карт памяти микро-SD и USB-flash**

Вставьте карту памяти микро-SD в слот **9** или USB-flash в разъем **8**. Воспроизведение аудио файлов начнётся автоматически. На дисплее отобразится символ «TF»( только при подключении микро-SD ). Формат файловой системы карт памяти микро-SD или USB-flash должен быть FAT32. Объем памяти не более 32 Гб. Для управления воспроизведением и для регулировки громкости используйте кнопки **2**, **3** и **4**.

*Внимание! Запрещается извлекать карту памяти или USB-flash в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо переключить колонку в другой режим кнопкой **1**. В противном случае возможно повреждение карты памяти или сохранённых на ней файлов.*

## **4. FM-радио**

Нажимая кнопку **1**, выберите режим работы «FM-радио». На дисплее отображается частота воспроизводимой радиостанции FM и постоянно горит символ «FM». Регулировка громкости воспроизведения и переход от одной радиостанции к другой осуществляется кнопками **3** и **4**. Длительное нажатие кнопки **2** запускает автоматическое сканирование и запоминание FM-каналов. Короткое нажатие кнопки **2** выключает звук. Чтобы улучшить приём радиостанций, подсоедините любой USB кабель к разъёму **6** как внешнюю антенну.

## **5. Приём телефонных вызовов в режиме Handsfree**

Портативная колонка GINZZU GM-881B позволяет осуществлять приём телефонных вызовов и разговаривать с использованием встроенного динамика и микрофона в режиме Handsfree.

При поступлении входящего вызова воспроизведение музыки будет приостановлено, и Вы услышите номер телефона вызывающего Вас абонента. Для ответа коротко нажмите кнопку **2**. Для завершения вызова нажмите кнопку **2**. При этом воспроизведение музыкального файла будет возобновлено.

Если Вы не хотите отвечать на входящий вызов, то можете нажать сброс на своём мобильном устройстве. Двойное короткое нажатие **2** - набор последнего набранного номера.

Приём звонка является функцией Bluetooth и не возможен при работе колонки в других режимах. Используйте Bluetooth-устройство на расстоянии не менее 50 см от колонки. Если колонка и Bluetooth-устройство расположены слишком близко, могут возникнуть шумы.

## **6. Часы /Будильник**

### **Установка времени**

Включите колонку кнопкой **10**, после приветствия «HI» на дисплее отобра-

зится текущее время – часы и минуты «14:24» с мигающим двоеточием. Для перевода устройства в режим часов используйте короткое нажатие кнопки **5**. Длинное нажатие на кнопку **5** в режиме часов переводит колонку в режим установки часов, часы начинают мигать, установите нужное время кнопками **3** и **4**, затем коротко нажав **2**, перейдите к установке минут. Короткое нажатие **5** подтверждает установки.

### **Установка будильника**

В режиме часов короткое нажатие **5** переводит колонку в режим установки будильника и обратно в режим часов. В режиме будильника длинное нажатие на кнопку **5** переводит колонку в режим установки будильника, часы начинают мигать, установите нужное время кнопками **3** и **4**, затем коротко нажав **2**, перейдите к установке минут. Короткое нажатие **5** подтверждает установки. Если будильник установлен, то в правом верхнем углу дисплея появится символ будильника. Когда сработает звонок будильника, нажмите кнопку **2** для отмены отсрочки звонка, иначе он будет звонить в течение длительного времени.

### **Технические характеристики**

LED дисплей	95x40мм
Выходная мощность	3 Вт
Динамик	1x40 мм, 4 Ом
Сабвуфер	пассивный
Часы	24часа
Будильник	один
Диапазон воспроизводимых частот	50 Гц – 20 КГц
Сигнал/шум	> 75 дБ
Аккумуляторная батарея	Li-Ion, 3,7 В, 1800мАч
Время работы в режиме воспроизведения	до 8 часов*
Адаптер для зарядки аккумулятора	microUSB 5B/1,0
Время полной зарядки аккумулятора	3-4 часа
Bluetooth™	V2.1+EDR
Bluetooth™ профили:	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Макс. дальность связи:	прибл.10м в пределах прямой видимости***
Микрофон	всенаправленный
Вход	разъем AUX/microUSB
MP3 плеер	TF-card (micro SD), USB-flash
Поддерживаемые форматы аудиофайлов	MP3, WAV
Диапазон FM-радио	87.5-108.0МГц
Макс. объем внешнего накопителя	до 32 Гб
Формат файловой системы внеш. накопителя:	FAT32
Размеры	133*74*66мм****
Вес	332 г

\*Время работы может меняться в зависимости от температуры или условий работы

\*\*В комплект поставки не входит

\*\*\*Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

\*\*\*\*Конструкция и характеристики колонки могут изменяться без предварительного уведомления. Дизайн и технические характеристики колонки могут быть изменены без предупреждения.

## **Устранение неисправностей**

Если портативная Bluetooth™ колонка GINZZU GM-881B не работает должным образом, попробуйте самостоятельно определить проблему в списке типичных неполадок и выполните перечисленные меры по их устранению.

Типичные неполадки и способы их устранения

### **1. Не включается**

- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Подключите к внешнему источнику питания для перезагрузки

### **2. Не заряжается**

- Проверьте кабель микро USB и подключение кабеля от адаптера к колонке

### **3. Нет звука**

- Проверьте уровень громкости звука
- Проверьте наличие MP3 файлов на внешнем носителе
- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Проверьте Bluetooth™ соединение

### **4. Нет воспроизведения с внешнего носителя**

- Проверьте формат файловой системы micro SD карты
- Проверьте micro SD карту на отсутствие вирусов

### **5. Не слышно собеседника при входящем/исходящем вызове**

● Проверьте доступ к микрофону, не закрывайте микрофон рукой при разговоре

- Проверьте уровень громкости
- Убедитесь, что беззвучный режим выключен

### **6. Самопроизвольные помехи из динамика**

● Убедитесь, что мобильные средства связи находятся на расстоянии не менее 50 см от портативной колонки

### **7. Невозможно установить соединение с внешними Bluetooth™ устройствами**

● Убедитесь, что батарея колонки полностью заряжена

● Для регистрации обеспечьте минимальное расстояние между колонкой и Вашим мобильным устройством (не более 1 метра)

● Проверьте, чтобы в меню Вашего Bluetooth™ устройства был активирован параметр "Видимый для других Bluetooth™ устройств"

● Некоторые внешние Bluetooth™ устройства после регистрации требуют отдельной операции установки Bluetooth™ соединения. Для этого, из списка зарегистрированных устройств в Вашем мобильном устройстве выберите GINZZU «GM-881B», и произведите операцию "Установка соединения".

● Если после разрыва связи, вызванного превышением рабочего расстояния 10 м или отключением Bluetooth™ на внешнем мобильном устройстве, автоматического соединения не произошло, выключите и включите питание колонки.

Если выше перечисленные действия не помогают, обратитесь к Вашему поставщику или в сервисный центр

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Портативная аудиосистема GM-881B предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована по прямому назначению.

- Не используйте колонку в местах, где правилами не рекомендовано или запрещено использовать мобильные устройства или Bluetooth™ устройства: во время полета в самолете; в местах наличия возгораемых газов, проведения взрывных работ, на АЗС; возле автоматических дверей или пожарной тревоги; вблизи электронных приборов, магнитных носителей информации и электронного медицинского оборудования (кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и др.).

- Необходимо следить, чтобы прибор не попал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу устройства из строя. Если это произошло, немедленно обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.

- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности. В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь. Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры. Список адресов и телефонов Авторизованных сервисных центров можно найти на сайте [www.ginzzu.com](http://www.ginzzu.com). Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

- Устройство сохраняет работоспособность и параметры при температуре окружающего воздуха от -10°C до +40°C.

## ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности колонки чистой и сухой тканью. При наличии устойчивых пятен можно слегка смочить ткань. Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, так как это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация устройства, потерявшего потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством. За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ EAЭС № RU C-CN.A116.B.15852.  
Орган по сертификации: ООО «Гарант Плюс» РФ, 121170, г. Москва,  
Кутузовский пр., 36 стр. 3 тел. +74954555141. Соответствует  
требованиям: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость  
технических средств». Срок действия: с 22.09.2016 по 21.09.2019

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Гинзу Технолджи  
Лимитед, Китай, Ван Чай, Локард роад  
160-174, ЮКсю билдинг 803.  
Гарантия 1 год. Срок службы 3 года.

ЗАВОД-ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Гинзу  
Компьютер Продукт, Китай,  
г.Шеньжень, Инжан, Лонгъен, район  
Лонган, Индустриальная зона АЗ

ИМПОРТЕР: ООО «ГИНЗУ»  
125502, Россия, г.Москва,  
ул.Лавочкина, д.19, стр.3

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА	1	2	3	4
	5	6	7	8
	9	10	11	12
	2017	2018		



**Ginzzu**  
**Technology Limited**  
**WWW.GINZZU.COM**

Copyright © Ginzzu Technology Limited. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

M620\_002